比利獲「世界公民」稱號

何人

據港府新聞處消息，有個自稱「世界公民一號」的人，曾向新聞界表示，他的機構（World Service Authority Passports）發出的護照，承認的國家將超過一百個。不過，入境事務處指出，上述的所謂「護照」並非官方證件，所以沒有護照的作用。

「世界公民」這個名堂早有所聞，但不是護照，而是聯合國贈給對聯合國事務有貢獻的人的榮譽銜頭，「球王」比利就是獲得者之一。

十年前（一九七七）退出足球圈的巴西球員比利，由於支持「聯合國兒童基金會」（UNICEF），以及積極替一九七九年的「國際兒童年」宣傳，UNICEF於一九七八年六月贈給他「世界公民」的榮譽銜頭。

由於表現出色，比利也有「球王」之稱。一九五八年的第六屆世界杯足球賽，巴西初捧世界杯。在淘汰賽中，比利以一球淘汰威爾士。在準決賽中巴西以五比二擊敗法國，其中三球是比利所射。在與瑞典作決賽時，巴西也以五比二奪標，其中比利都有功勞。

（附圖為比利的控球姿勢）

但丁有「戀愛詩人」之稱

元淵

為了紀念詩人但丁，意大利設有「但丁國際獎」，每年頒發一次，而五年前（一九八二年）的得獎人是巴金。

亞里基埃利·但丁（Alighieri Dante，一二六五—一三二一）是意大利詩人和哲學家，在西方文壇上，與英國的莎士比亞和德國的歌德，合稱「三大詩人」。

但丁又有「戀愛詩人」之稱，大概是指他對比亞特里斯（Beatrice）的愛慕之情。九歲時，他初見比亞特里斯，念念不忘，後來雖然只在街頭再見她一面，愛慕之情，有增無已，及至接到噩耗，她於婚後不久即香消玉殞，終年僅二十四歲，乃哀悼不已，而且後的事，在這之前，研究但丁作品的人並不多。

但丁的前半生做過兵士、醫師和政人等，到了最後的十七年，則飽嘗放逐之苦，終於客死異邦。

曾致力於哲學的研究，在《神曲》之前所著的《新生》就是他的哲學研究的成果。此外，他的作品還有《王國論》、《俗語論》以及其他詩篇和書簡集等。不過，他的作品的受到重視是十八世紀五十年代以後的事。

決定把她寫入《神曲》裏，令她作為仙女的領班。

既是詩人又是哲學家的但丁的畫像

紀曉嵐醫詩故事

紀曉嵐得中解元後，為擴大見聞，交流心得，經常主持文酒之會。紀在集會時，常發表些獨特的見解。人們至今津津樂道的，是紀曉嵐醫詩的故事。

杜牧《清明》詩云：「清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂。」借問酒家何處有，牧童遙指杏花村。」紀曉嵐讀後，認為此詩太肥了，應該進一步刪繁就簡，使其更加精煉含蓄。他說，清明時節下雨，自是和風細雨，不言「紛紛」，人們也會想到落雨情狀，行人當然就是在路上行走，沒必要特別點明「路上」，「酒家何處有」已有問意，無須再加「借問」二字，指示酒家所在，路人皆可，未必僅僅拘於「牧童」。經他這麼一改，原來的七言絕句變成如下一首五言絕句：「清明時節雨，行人欲斷魂。酒家何處有，遙指杏花村。」較之原作，字數少了，但仍保留了其清新明快的藝術特色。

杜甫「四大歡喜」詩云：「久旱逢甘雨，他鄉遇故知。洞房花燭夜，狀元金榜題名時。」經他這麼一添，豈止於歡喜，簡直是喜出望外了。

紀曉嵐讀後，又覺得此詩過瘦，應該有所增益，使其更加典型、深刻。他認為，詩中所講的四件事，如果再具體一點，由一般情況變為特殊情況，其歡喜程度就會大大加強。於是，他試將老杜的這首五言絕句改成了如下一首七言絕句：「十年久旱逢甘雨，千里他鄉遇故知，和尚洞房花燭夜，狀元金榜題名時。」

（民）

奇人趣事

糊塗蟲替動物治病悲喜劇

甲夏

小農莊位於超級公路旁邊，那裏突然長了幾株古怪植物，給苦悶的路易士看到，嘿，這是大麻呀，「好極了，今次無須狂呼我空虛了！」

抽了一陣子大麻，抱住隻小病豬，成個人「弗弗地」之際，突然靈感來了，立刻將大麻混和於飼料裏，拿來餵那些有病的畜牲……

一宿無話，第二朝爬起身，路易士簡直不相信自己眼睛所見：他的雞竟然生蛋，那隻病牛竟然活躍起來，那實病豬跟着跳蹦蹦。「我唔通發緊夢，定話自己仲未弗完？」十足童話故事境界。

「隻牛病咗，隻豬病咗，隻貓呆咗，隻雞又唔生蛋！」

加拿大 Texada Island 有個農夫，四十歲的王老五路易士（Louis Hrusc hak），躺在小泳池的小浮床上，覺得冇晒人生樂趣，唉，悶死人呀。

可惜，並沒有童話故事的喜劇收場，正當路易士噴噴稱奇之際，警察叔叔登場了，一派嚴肅地說：「我地要告你喺公路邊種大麻，仲告埋你喺屋企藏有大麻！」

法庭上路易士鳴冤：「大麻唔係我種㗎，我摘咗嚟醫治農場中的畜牲，隻雞食咗大麻之後會生蛋，隻牛好番，隻豬好番隻貓……」

法官唔信，召來個動物病理學家，而「權威」人士認為係有可能，路易士發現自己百辭莫辯……

法官大人驚堂木一敲：「控多項罪名，虐畜，總共罰款二千大元！」

路易士不滿裁決：「我寧願坐監都唔畀錢呀！」

（附圖：糊塗蟲路易士抱着病豬大叫苦悶。）

中國廣東粵劇團

1987

CHARITY CANTONESE OPERA OF CHINA

籌募福利基金美加香港巡迴演出

威岸建築

舊屋變新屋，[買地或起屋]，

揾威岸建築！

＊圖則設計＊加大工程

＊房屋或栢文內外翻新

＊承建新屋

Esso CHEMICALS

AUTHORIZED ESCLAD VINYL SIDING DEALER AND OTHER FINE BUILDING PRODUCTS.

esclad vinyl siding...
外牆板
保養房屋最佳投資，既保養更不需再花錢油漆，五十年保養。

CONTINUOUS ALUMINUM GUTTERS SYSTEM
無駁口水溝
・廿年保養・實地製造安裝。

HEAT MIRROR WINDOWS
雙層玻璃窗
・B.C.HYDRO 認許爲最保暖及先進之窗門
・四五種窗門及安裝辦法・任君選擇
・THERMO BREAK FRAMES 盡量減除玻璃汗水

THE esgard ROOF
屋背面・最新款式
・十五年保養・一日起貨
・最新推出 ESGARD LO-SLOPE SHINGLES 可代替現有的石仔 TAR & GRAVELS 屋背面，價錢更平，效果更佳，歡迎查詢。

SUNDECK ENCLOSURES
加封露台
・最現代化的建設
・免再花錢維修露台
・多地方用，並提高屋價

一齊裝置 有 八五折 優待

油漆
房屋及商業樓宇內外油漆・
快！平！靚！

「免費估價」

FINANCING AVAILABLE

Member of Better Business Bureau

請直接同蔡家麟接洽

WESTERN HOME CONSULTANTS
THE HOME IMPROVEMENT GROUP
305-223 KEEFER ST., VANCOUVER, B.C.
803-6595 WILLINGDON, BURNABY, B.C.
438-5953・290-7728

加拿大參茸藥行
總代理大韓民國專賣廳
正高麗參
特別貢獻
688・8880
681・9888

高麗參糖

質高味純
老幼咸宜
提神健身
送禮大方
各大商號
均有代售

溫哥華
喜士定東街33號
Canada Ginseng Co., Ltd.
33 E. Hastings St. Van., B.C.